

RESOLUCION ADMINISTRATIVA ANH No. 3778/2013
La Paz, 12 de diciembre de 2013

VISTOS

La Nota de fecha 10 de diciembre de 2013, presentada por la Empresa Estación de Servicio Trujillo Orellana, solicitando otorgación de primera Licencia de Operación de una Estación de Servicio de GNV, ubicada en la Av. Panamericana s/n de la localidad de Chimore del Departamento de Cochabamba; en la forma y condiciones establecidas en el Reglamento para Construcción y Operación de Estaciones de Servicio de Gas Natural Vehicular y Talleres de Conversión de Vehículos a GNV, aprobado mediante Decreto Supremo N° 27956 en adelante el **Reglamento**.

CONSIDERANDO

Que, conforme dispone el inciso c) del artículo 10 de la Ley No. 1600 de 28 de octubre de 1994, es atribución del Ente Regulador otorgar licencias y autorizaciones conforme a las condiciones establecidas en dicha ley, en normas legales sectoriales y en reglamentos correspondientes.

Que, en forma concordante, la Ley de Hidrocarburos No. 3058 de 17 de mayo de 2005, atribuye a la Superintendencia de Hidrocarburos, ahora Agencia Nacional de Hidrocarburos, la facultad de otorgar concesiones, licencias y autorizaciones para las actividades sujetas a regulación.

Que, el Decreto Supremo 28173 de 19 de mayo de 2005, autorizó a la Superintendencia de Hidrocarburos, ahora Agencia Nacional de Hidrocarburos, aplicar transitoriamente el Reglamento, en tanto sea aprobada la reglamentación a la actual Ley de Hidrocarburos.

CONSIDERANDO

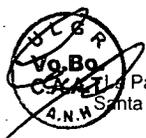
Que, obedeciendo el mandato del pueblo boliviano expresado en el Referéndum llevado a cabo en fecha 18 de julio de 2004, el Estado Boliviano, mediante Decreto Supremo N°. 28701 de 1 de mayo de 2006 de Nacionalización de Hidrocarburos "Héroes del Chaco", recuperó la propiedad, la posesión y el control total y absoluto de éstos recursos naturales, a través de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, siendo dicha institución quien a nombre y en representación del Estado, asumió el ejercicio pleno de la propiedad de dichos recursos naturales, así como su comercialización, definiendo las condiciones, volúmenes y precios tanto para el mercado interno, como para la exportación y la industrialización.

CONSIDERANDO

Que, el Informe Técnico DCB 0138/2013 de 02 de abril de 2013, concluye que la Empresa Estación de Servicio Trujillo Orellana, cumple los requisitos técnicos de infraestructura, técnicos y de seguridad, conforme establece el Reglamento de Construcción y Operación de Estaciones de Servicio de GNV.

Que, el Informe Técnico DCB 0718/2013 de 09 de diciembre de 2013, concluye que todos los sistemas conformados por conexiones y equipos de GNV sometidos a la Prueba de Hermeticidad no presentan fuga, así mismo el sistema de seguridad

**Agencia Nacional
de Hidrocarburos**



accionado por paradas de emergencia, se encuentran en condiciones para iniciar operaciones.

Que, mediante Informe Técnico GNV 071 DCD 3204/2013, de fecha 11 de diciembre de 2013, emitido por la Dirección de Comercialización de Derivados y Distribución de Gas Natural de la ANH, se confirma lo concluido en los Informes Técnicos DCB 0138/2013 de 02 de abril de 2013 y DCB 0718/2013 de 09 de diciembre de 2013, y se establece que la Empresa cumple con los requisitos técnicos señalados en el Artículo 39 incisos b), c), d) y e) de dicho Reglamento aprobado por el Decreto Supremo N° 27956, por lo que recomienda proseguir con la solicitud presentada por la Empresa Estación de Servicio Trujillo Orellana, para la obtención de la licencia de operación, remitiendo los antecedentes y el Informe Técnico a la Unidad Legal de Gestión Regulatoria para que previa evaluación legal, se proceda a la emisión de la Resolución Administrativa respectiva.

Que, de acuerdo al Informe Legal **DTTC-ULGR 0098/2013**, emitido el 12 de diciembre de 2013, se establece que la Empresa Estación de Servicio Trujillo Orellana, cumplió con los requisitos de orden legal establecidos en el artículo 39 del *Reglamento*.

Que, si bien la Empresa Estación de Servicio Trujillo Orellana, cumple con los requisitos legales y técnicos establecidos en el *Reglamento*, corresponde precisar que la Licencia de Operación a ser emitida por el Ente Regulador, no constituye una garantía para contar con el suministro de productos por parte del Distribuidor Mayorista, toda vez que el suministro estará sujeto a la disponibilidad del producto.

CONSIDERANDO

Que, en virtud a lo dispuesto en el artículo 138 del Decreto Supremo No. 29894 de 7 de febrero de 2009, que determinó la Estructura Organizativa del Órgano Ejecutivo del Estado Plurinacional, se emitieron las Resoluciones Administrativas SSDH No. 0474/2009 de 06 de mayo de 2009 y ANH No. 0475/2009 de 7 de mayo de 2009, mediante las cuales se adecuó el cambio de nombre de la Superintendencia de Hidrocarburos por el de Agencia Nacional de Hidrocarburos.

POR TANTO

El Director Ejecutivo Interino de la Agencia Nacional de Hidrocarburos conforme a las facultades conferidas en uso de las atribuciones que le reconocen la Ley del Sistema de Regulación Sectorial N° 1600 de 28 de octubre de 1996, la Ley de Hidrocarburos N° 3058 de 17 de mayo de 2005, el Reglamento de Construcción y Operación de Estaciones de Servicio de GNV y Talleres de Conversión de GNV, aprobado en Anexo del Decreto Supremo 27956 de 22 de diciembre de 2004, demás disposiciones sectoriales y a nombre del Estado Boliviano,

RESUELVE:

PRIMERO.- Autorizar a la Empresa Estación de Servicio Trujillo Orellana, representada por Pablo Trujillo-Rojas, la **OPERACION** de su Estación de Servicio de Gas Natural Vehicular, ubicada en la Av. Panamericana s/n de la localidad de Chimore del Departamento de Cochabamba.

Agencia Nacional
de Hidrocarburos



SEGUNDO.- Otorgar en favor de la Empresa Estación de Servicio Trujillo Orellana, la **LICENCIA DE OPERACIÓN** de su Estación de Servicio de Gas Natural Vehicular, ubicada en la Av. Panamericana s/n de la localidad de Chimore del Departamento de Cochabamba.

TERCERO.- La autorización para la Operación de la Estación de Servicio de GNV otorgada mediante la presente Resolución Administrativa tendrá una vigencia de diez (10) años computables a partir de la fecha de su emisión, misma que podrá ser prorrogada por periodos sucesivos de diez (10) años, debiendo el interesado acreditar ante la Agencia Nacional de Hidrocarburos el cumplimiento estricto de las condiciones técnicas y reglamentarias vigentes.

CUARTO.- La Empresa, deberá someterse a las inspecciones técnicas que periódicamente efectuara la Agencia Nacional de Hidrocarburos por sí o a través de terceros, en cuanto a instalaciones, sistemas de seguridad y calidad de GNV comercializado y el Instituto Boliviano de Metrología – IBMETRO en cuanto a la calibración de instrumentos de medición y dispensadores.

QUINTO.- La Empresa Estación de Servicio Trujillo Orellana, deberá renovar anualmente su Licencia de Operación, ante la Agencia Nacional de Hidrocarburos, para continuar con sus operaciones.

SEXTO.- La Empresa Estación de Servicio Trujillo Orellana, deberá pagar los gastos por concepto de inspecciones técnicas, de acuerdo a los montos establecidos en el Capítulo X (de tarifas) del *Reglamento*, a favor de la Agencia Nacional de Hidrocarburos.

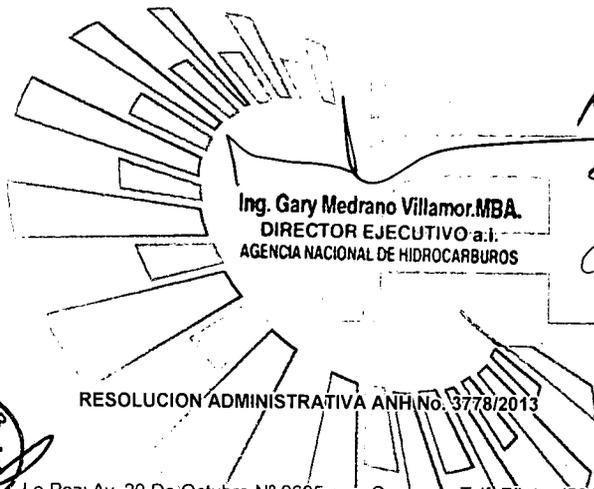
SÉPTIMO.- La Empresa Estación de Servicio Trujillo Orellana, deberá contar con los seguros establecidos en el artículo 40 del Reglamento y mantenerlos vigentes durante el tiempo de funcionamiento de su Estación de Servicio de GNV.

OCTAVO.- La Empresa Estación de Servicio Trujillo Orellana, deberá implementar a su cargo y coste, el Sistema de Video Vigilancia en Red cumpliendo las condiciones técnicas y operativas establecidas en la Resolución Administrativa ANH N° 1250/2011 de 29 de agosto de 2011.

NOVENO.- La presente autorización de operación, no constituye una garantía para contar con el suministro de producto por parte de YPF, toda vez que el suministro estará sujeto a la disponibilidad del producto.

Regístrese, comuníquese y archívese.

Es conforme:



Pablo Trujillo Rojas

[Signature]
Coba, 18 de dic. 2013

Carlos Andrés Aliaga Véllez
ABOGADO
UNIDAD LEGAL DE ANÁLISIS Y GESTIÓN REGULATORIA
AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS

**Agencia Nacional
de Hidrocarburos**